68ste JAARGANG No. 8224 — WOENSDAG 8 AUGUSTUS 1951 — VIER PAGINA'S



AMIGOE DI CURAÇAO



DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aru ba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50. — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Consciëntiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Versney.

Onderhandelaars der V.N. staan gereed

Zij wachten slechts de vereiste garanties

Tokio. — De onderhandelaars van de Verenigde Naties zijn gereed om naar Kaesong te reizen, zodra de communisten de garantie geven, dat de conferentiezone neutraal zal blijven. De vier Amerikaanse leden van de delegatie zijn van Tokio naar Korea gevlogen.

Parijs. — In een bericht van het Chinese persbureau „Nieuw China" wordt de eis van de Amerikanen om de wapenstilstandslinie ergens tussen de 38ste breedtegraad en de Jaloe te laten lopen, belachelijk genoemd. „De Amerikanen en hun satellieten kunnen zelfs met behulp van hun luchtmacht en vloot de tegenwoordige stellingen slechts provisorisch verdedigen", aldus het persbureau. (Zoals gemeld, eisen de verbondenen een wapenstilstandslinie, die te verdedigen is. Deze linie zou in grote trekken langs de huidige frontlijn lopen.)

Voorts heet het in het bericht, dat de Amerikanen het gerucht verspreid hebben, dat beide partijen het er over eens waren gedurende de onderhandelingen de militaire operaties voort te zetten. Een dergelijke overeenkomst is echter nooit aangegaan, aldus Nieuw China.

Geallieerde vliegers hebben een intensief verkeer op de Noordkoreaanse wegen in de richting van het Centrale front waargenomen.

De eerste luchtmachtgroep zegt van de ruim 500 waargenomen voertuigen een aantal te hebben vernietigd en beschadigd. Ook ten Noorden en ten Zuiden van Wonsan werden Noordelijke bevoorradingsvoertuigen waargenomen.

India-Pakistan

Karatsji. — De premier van Pakistan heeft een antwoord gezonden op het laatste telegram van de Indiase premier. Hij beschuldigt India ervan te trachten met militair geweld de onrechtvaardige en ongegronde eis ten aanzien van Kasjmir in vervulling te doen gaan. Deze houding, aldus de premier van Pakistan, betekent een uitdaging aan het adres van de Verenigde Naties en een ernstige bedreiging van de internationale vrede. Liaquat Ali Khan deelde mee, dat zijn vijf punten omvattend vredesprogram nog van kracht is.

Amerika zegt:

Waarom een Vijf- mogendhedenpact als we de V.N. hebben ?

Washington. — Volgens McDermott, de woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, is nog niet besloten ,of de Verenigde Staten een officieel antwoord zullen zenden op het laatste voorstel van de Sovjet-Unie tot het houden van een viermogendhedenconferentie.

Het Kremlin is dermate tekort geschoten in het nakomen van zijn verplichtingen, dat de wereld het vertrouwen in de achting van de Sovjet-Unie voor verdragen verloren heeft, aldus McDermott.

Noch radio-Moskou, noch het nieuwsbureau Tass heeft Dinsdagmorgen vroeg het bericht over het voorstel van Sjwernik gebracht.

Washington. — McDermott, de woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, zei voorts, dat het geen zin had, dat de Sovjets nieuwe verplichtingen op zich nemen, zolang zij het vertrouwen van de wereld niet hersteld hebben door de bestaande verplichtingen na te komen.

Het Handvest der Verenigde Naties is een plechtig vredespact, waaraan ook China, Frankrijk, de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk en de Sovjet-Unie hun goedkeuring hebben gehecht. Wij beschouwen het door de Sovjet-Unie voorgestelde vredespact tussen de Grote Vijf als een onderdeel van een propaganda-actie om ons volk in slaap te wiegen, aldus McDermott, die het veelbetekenend acht, dat het Russische volk geen gelegenheid gekregen heeft zich op de hoogte te stellen van de Sovjet-resolutie. (Reuter meldt, dat radio-Moskou in de loop van Dinsdag de boodschap van Truman, de resolutie van het Amerikaanse Congres, het antwoord van Sjwernik en de Sovjet-resolutie heeft uitgezonden).

McDercott zei, dat de Amerikaanse resolutie geformuleerd is in openbare discussies gedurende vele maanden en gevormd is door de openbare mening, terwijl het Russische document in de beslotenheid, die alle plannen van het Kremlin omgeeft, is opgesteld. Het Russische voorstel voor een vijf-mogendheden-verdrag is nooit anders dan een propaganda-val geweest, altijd vaag en nimmer wel-omschreven.

Alle leden van de Verenigde Naties zijn verplicht hun geschillen op vreedzame wijze op te lossen en zich te onthouden van het gebruik van of van bedreiging met geweld. Indien deze elementaire verplichtingen door alle leden, de Sovjet-Unie incluis, worden nageleefd, is de vrede verzekerd.

Er bestaat meer behoefte aan het nakomen van het Handvest der Verenigde Naties en de andere verplichtingen, die het Kremlin tracht te saboteren, dan aan een nieuw grote mogendhedenpact.

McDermott wees er op, dat, terwijl de brief van Sjwernik werd opgesteld, een Russische haatcampagne in Berlijn op touw werd gezet. Hij veronderstelde, dat Truman de resolutie naar het Congres zou sturen en verklaarde tenslotte, dat de Verenigde Staten zich trachten voor te bereiden op verdediging tegen agressie. De wereld weet, waarom wij verdragen hebben gesloten met landen van Zuid-Amerika en het Noord-Atlantische gebied en waarom wij binnenkort nog een ander verdrag met Australië en Nieuw-Zeeland zullen tekenen.

PLEVEN ZAL PROBEREN

Parijs. — Ex-premier Pleven heeft president Auriol meegedeeld, dat hij bereid is te pogen een regering te vormen. Hij zal Woensdagochtend het parlement om een investituur verzoeken. Het schijnt zeker dat de radicaalgezinde Pleven door de Nationale Vergadering als premier zal worden aangewezen. Of hij erin zal slagen een regering te vormen, is nog niet zeker, aangezien er van socialistische zijde een sterke oppositie is.

Duitse deelname aan Westerse defensie.

Parijs — Een woordvoerder van het Franse ministerie van buitenlandse zaken heeft medegedeeld, dat de besprekingen van de ledenstaten van het Noordatlantisch Verdrag over de Duitse deelneming aan de Westerse defensie van September tot October zijn uitgesteld.

Oorspronkelijk zou de kwestie worden besproken op de op 15 September te Ottawa te houden bijeenkomst van de Atlantische Raad (de raad van ministers van buitenlandse zaken der ledenstaten), maar men heeft na beraadslagingen van verscheidene weken besloten het punt eerst op de in October te Rome te houden bijeenkomst te behandelen.

Boodschap van Z. H. de Paus

Vatikaanstad. — De Paus heeft een boodschap gericht tot de katholieke opvoeders, waarin hij zegt, dat zij de jongeren „de gehardheid van brons en graniet moeten geven, zodat de moeilijkheden en verleidingen van het moderne leven hen niet zullen kunnen vervormen". In de radioboodschap, die uitgesproken werd ter gelegenheid van het einde van het inter-Amerikaanse congres over opvoeding te Rio, voegde de Paus hieraan toe: „Alleen een christelijke en katholieke opvoeding kan deze buitengewoon moeilijke taak tot een goed einde brengen".

Perzische oliecommissie bestudeert Stokes' standpunt

Teheran. — De Perzische oliecommissie en het Perzische kabinet kwamen Dinsdag speciaal bijeen om een schrijven van Stokes te bestuderen, waarin een algemene uiteenzetting van Stokes' standpunt ten aanzien van het oliegeschil gegeven wordt.

Verwacht wordt, dat de commissie op de Woensdagavond te houden bijeenkomst met de Britse delegatie het antwoord zal overhandigen.

Dinsdagavond heeft minister Stokes te Abadan een persconferentie gehouden. De employé's van de Anglo-Iranian staan op werken in een organisatie, die op technisch en administratief gebied volstrekt doelmatig is en hoofdzakelijk met Brits personeel werkt. Stokes had in Abadan gesproken met hoge functionarissen van de maatschappij en leden van de gemengde Britse raadgevende commissie van de maatschappij.

Het Perzische kabinet heeft in een speciale vergadering besloten bij Engeland te protesteren tegen uitlatingen van de Britse consul-generaal in Choramsjaar, Capper, aldus een officiële Perzische bron. Capper zou Zondag verklaard hebben, dat Makki, de secretaris van de Perzische oliecommissie, en perschef Mazda gevaarlijke elementen zijn, die uit Abadan moesten worden teruggeroepen als voorwaarde voor het begin van de besprekingen te Teheran.

BEZOEK AAN ABADAN

Abadan. — Honderden Perzische soldaten en mariniers stonden Dinsdag rond het vliegveld van Abadan opgesteld, toen de leider van de Britse delegatie, Stokes, en enige minuten na hem in een eigen vliegtuig Harriman arriveerden. Samen met de Perzische en Britse ambtenaren reden zij van het vliegveld naar Khoramsjahr, dat tegenover Abadan ligt. Langs de 11 km. lange route stond om de 30 meter een soldaat met de bajonet op het geweer.

Stokes en Harriman werden verwelkomd door de gouverneur-generaal en de opperbevelhebber van Khoezistan, de Perzische nationalisatie-raad, de hoogste Perzische zee-officier in het gebied van de Perzische Golf, de militaire gouverneur van Abadan en andere plaatselijke autoriteiten. De Britse consul-generaal, Capper, het hoofd van de Anglo-Iranian te Khoezistan, Mason, en de algemeen bedrijfsleider van de raffinaderijen, Ross, alsmede andere functionarissen van de maatschappij waren eveneens aanwezig.

A.F.P. meldt, dat Dinsdagochtend Stokes en Harriman door Makki werden rondgeleid langs de arbeiderswoningen van de Anglo-Iranian. Duizenden arbeiders riepen „Leve Hoessein Makki, voorvechter van de rechten van Perzië".

Ondanks de grote hitte leidde Makki de gasten ook naar het tentendorp, waar tienduizend Perzische arbeiders wonen. Hij hield daar voor een grote menigte arbeiders een redevoering, waarin hij erop wees, dat de arbeiders van de Anglo-Iranian van de meest elementaire levensvoorwaarden verstoken waren, en dat er ingrijpende hervormingen nodig waren om hun een behoorlijke levensstandaard te verzekeren. Na het bezoek vloog Harriman naar Teheran terug.



NA ELF JAAR WEER DAGLICHT — Maria Ricci, 51 jaar oud, e n wonend te Martinafranca, Taranto, Italië. Spreekt hier met een rechercheur nadat zij verlo st werd uit de kleine, donkere kamer, waarin haar broer haar voor elf jaar opgesloten hield.

het nieuws van vandaag

Het volgend jaar zal de hulp, die onder het Marshallplan aan de hulpbehoevende landen van West Europa gegeven werd ten einde lopen. Deze hulp in dollars en dollargoederen, door Amerika aan de Regeringen der West Europese landen ter beschikking gesteld, hebben onberekenbaar veel bijgedragen aan de reconstructie van het economisch leven en aan het opvoeren van het welvaartspeil van die landen.

Deze hulp werd onder de termen van het Marshall-plan aan de respectieve regeringen in handen gegeven, op dat dezen ze waar en wanneer nodig aan de verschillende bedrijven ter beschikking konden stellen. Het economisch leven der onderscheiden landen is er, gelijk gezegd, zeer bij gebaat geweest. Het Amerikaans Congres heeft bovendien, gelijk wij reeds enige dagen geleden schreven, de buik vol van dit pompen van dollars in de niet al te waterdichte manden der Europese economie. Vandaar dat er alle reden was te verwachten, dat de economische hulp met het Marshall-plan ook geheel ten einde zou komen.

Nu is er echter de kink der herbewapening die al te vroeg en al te onverwacht door de kabel geslagen is. De herbewapening, die onmetelijke uitgaven zonder inkomsten met zich mee brengt. Die de prijzen van grondstoffen en kapitaal goederen op voert, zodat ook de vredeseconomie levensgevaar loopt in de maalstroom van inflatie.

Daarom weten de meest verantwoordelijke Amerikanen: De E.C.A. (Economic Cooperation Administration) hulp kan het volgend jaar niet beëindigd worden. Het zou het einde zijn van Europa's economie en daarmee ook het einde van de rol die die economische machine in de herbewapening van Europa spelen moet. Vandaar dat zij die hulp voor de komende jaren willen voortzetten, zij het dan ook op een andere wijze.

Het ligt n.l. in de bedoeling nadat het huidige Marshallplan ten einde gekomen is, economische hulp te gaan verstrekken, niet meer door middel van de plaatselijke regeringen maar onmiddellijk aan industrieën en fabrieken, die daartoe de wens te kennen geven en die geacht kunnen worden daarvoor in aanmerking te komen.

Eca-hulp in nieuwe vorm

Deze verlegging van het accent der hulp geschiedt natuurlijk met goed vinden van de betrokken regeringen, die daartegen blijkbaar al heel weinig bezwaren hebben, integendeel het plan geestdriftig begroetten. Want deze nieuwe regeling van zaken hoe veel meer ingewikkeld dan de voorgaande ze organisatorisch ook moge wezen, schijnt een heel wat effectiever wijze van hulpverlening toe dan de voorgaande.

Door deze nieuwe regeling kan er immers meer gegeven worden dan hulp in dollars en materialen alleen. Er kan bovendien advies aan worden verbonden, hoe de verleende hulp op de meest economische wijze te gebruiken tot bloei van de industrie, tot bloei van nationale economie, en uiteindelijk, tot herstel van Europa.

Dat er in dit opzicht nog heel wat te verbeteren is, staat vast. Ondanks het feit, dat Europa met reuze schreden vooruit is gegaan op de weg naar herstel is het bruto nationale product van West Europa heden nog niet meer dan 135 milliard dollar. Het plan is om met de nieuwe E.C.A. hulp de productie in het komende jaar met honderd milliard op te voeren. Dat Amerika's hulp, niet slechts in geld maar vooral ook in technisch advies, daarbij van wezenlijk belang is, blijkt wel wanneer men ziet dat in dit land met slechts 150 millioen inwoners het bruto nationaal product meer dan het dubbele d.i. 300 milliard dollar bedraagt.

Europa kan nog het nodige van Amerika leren en dat tot eigen herstel en eigen welzijn. Hopelijk zal het Amerika's advies even graag aanvaarden en gebruiken, als zijn dollars. Want het eerste is belangrijker dan het laatste.

Brits Hawker jachtvliegtuig, het snelste ter wereld

Londen — De Britse minister voor luchtvaart, Arthur Henderson, heeft verklaard, dat het nieuwe Britse „Hawker"-jachtvliegtuig het snelste ter wereld is, sneller dan de Amerikaanse F-86 en de Russische MIG 15.

De „Hawker", die bekend staat als P-1067, heeft naar achteren gerichte vleugels en een „Avon"-straalmotor. Geen bijzonderheden over de vliegprestaties van de machine zijn bekend gemaakt.

Henderson verklaarde tevens, dat de nieuwe viermotorige Vickers „Valiant", eveneens een straalvliegtuig, Engeland de leiding zou geven op het gebied der zware straalbommenwerpers.

Voorts deelde de minister mede, dat het ministerie voor luchtvaartorders voor meer dan 500 millioen pond sterling voor vliegtuigen en uitrusting voor de Raf heeft geplaatst.

De onderminister voor luchtvaart, Crawley, verklaarde, dat de huidige Russische luchtmacht in staat was van haar huidige bases af Engeland zwaarder aan te vallen dan de Duitsers ooit konden doen. Het is voor Engeland onmogelijk alleen deze dreiging te weerstaan, doch de plannen waren, dat de Verenigde Staten voor het ogenblik bijna alle strategische bombardementen voor hun rekening zouden nemen.

Engeland zwicht voor artsen.

Londen — De Britse regering is Dinsdagavond gezwicht voor het dreigement van 20.000 Britse artsen om ontslag te nemen, indien hun eis tot salarisverhoging niet aan de scheidsrechterlijke uitspraak van een onafhankelijke partij wordt onderworpen.

"Het Vrije Volk" wil een speciale commissie uit leden van de Kamer ter voorbereiding van de R.T.C.

Amsterdam. — In het hoofdartikel van heden vertrouwt het dagblad „Het Vrije Volk" de Nederlandse vertegenwoordigers in de in te stellen commissie van voorbereiding voor de R.T.C. met de West het hun op te dragen werk zeker toe. „al herinneren wij ons, dat de bemoeienissen, welke de heer Van Schaik in het verleden als minister met de staatkundige hervormingen voor de West heeft gehad, wel eens een wat moeizame indruk hebben gemaakt".

Maar „Het Vrije Volk" zou het zeker betreuren, indien mocht blijken, dat de regering de commissie met de reeds gepubliceerde namen al in kannen en kruiken zou achten, en zegt dan: Onlangs heeft in de Tweede Kamer de katholieke afgevaardigde dr De Kort ervoor gepleit de vestiging van een nieuwe rechtsorde voor Nederland en de West te doen voorbereiden door een soortgelijk college als er is geweest voor de staatkundige hervormingen ten aanzien van Indonesië. Dat was het door mr Jonkman ingestelde college der zogenaamde „negen mannen", overwegend bestaande uit leden van de Kamer.

Dit actief inschakelen der volksvertegenwoordiging in het voorbereidende werk is naar onze indruk zeer nuttig gebleken. De heer De Korts suggestie tot een hernieuwde toepassing daarvan lijkt ons dan ook logisch en gezond.

Het zou een stap terug betekenen, indien de regering daaraan definitief geen gevolg zou willen geven.

Atoomdeskundigen in Oslo bijeen

Oslo. — Atoomdeskundigen uit Nederland en Noorwegen zijn twee dagen hier bijeen geweest om de plannen te bespreken over de toekomstige samenwerking ter financiëring van de nieuwe splijtoven te Kjeller. Soortgelijke besprekingen zullen driemaal per jaar gehouden worden en de volgende bijeenkomst zal waarschijnlijk eind November plaats hebben, wanneer het nieuwe atoominstituut te Kjeller geopend wordt.

Recht tot het hart

— Ah, als de rijke eens rijk was zoals de arme zich rijken voorstelt.

Raad dringt aan om telefoon tarieven verhogingen uit te stellen

Benoeming secretaris Eilandraad ook uitgesteld

Gisteravond kwam de eilandsraad van Curaçao in zitting bijeen met een agenda, waarop o.m. prijkte de benoeming van een secretaris van de Eilandsraad.

Wij hebben ons tijdens de korte zitting niet aan de indruk kunnen onttrekken, dat, waar het benoemingen betreft, dezelfde geheimzinnigheid en stilzwijgen betracht worden, welke wij in de Statenvergadering zo dikwijls ontmoet hebben.

Na opening richtte de voorzitter welkomstwoorden tot de gedeputeerden en werd mededeling gedaan, dat de heren Kerstens, Van Toorn, v.d. Brink, Loewenthal, mr Van Dam en mr Ellis gesolliciteerd hadden als secretaris van de Eilandsraad. Vervolgens werd een commissie benoemd, bestaande uit de heren Capriles, Jonckheer en Ph. Cohen Henriquez, die de geloofsbrieven van gedeputeerde C. Sprockel had te onderzoeken. Deze werden in orde bevonden, de heer C. Sprockel, die boven op de gereserveerde tribune zat, werd verzocht in de zaal zitting te nemen en werd vervolgens door de heer Gorsira beëdigd, waarna hij met enkele welgekozen bewoordingen door de voorzitter van de Eilandsraad werd geluk gewenst met zijn verantwoordelijke taak.

De notulen van de vorige vergadering werden goedgekeurd, de heer Capriles vroeg of de notulen altijd zo kort gehouden worden. De voorzitter antwoordde hierop, dat met de benoeming van de secretaris een en ander nader geregeld zou worden. Het volgende punt van de agenda, wijziging van het Reglement van Orde, werd er door gehamerd.

Duisternis.

Vervolgens kwam de benoeming van de secretaris aan bod. De voorzitter verklaarde, dat het bestuurscollege de heer Kerstens als zodanig voordroeg. De heer **Jonckheer** stond haastig op en vroeg de voorzitter de benoeming van deze functionaris aan te houden, aangezien er bepaalde „misverstanden" heersen. De heer **Jonckheer**, die anders geen gelegenheid ongebruikt voorbij laat gaan om de zaken in het openbaar te behandelen, kon geen nadere gegevens verstrekken, waarop die „misverstanden" berustten en de heer Gorsira had ook nimmer van misverstanden gehoord, en deelde mede, dat het slechts een kwestie van stemmen was. Daar de heer Jonckheer op uitstel bleef aandringen en de overige leden geen behoefte gevoelden om terzake de heer Jonckheer nadere inlichtingen te vragen, althans geen bezwaren opperden tegen het voorstel van de heer Jonckheer, werd zonder hoofdelijke stemming de benoeming van de secretaris aangehouden tot de volgende vergadering. (Omtrent de ware toedracht over deze mysterieuze gang van zaken verwijzen wij naar elders in dit blad. — Red.)

Telefoontarieven.

De voorzitter deelt mede, dat het schrijven van een brief naar de Landsregering m.b.t. de voorgenomen wijzigingen in de telefoontarieven — welke wij onlangs in ons blad publiceerden — een voorstel was van de heren Capriles, Morkos en Evertsz.

Hierna nam de heer Ph. Evertsz het woord en wees er op, dat de voorgenomen wijziging van de telefoontarieven een aangelegenheid was, die de betrokken eilanden aanging. De eilanden, aldus spr., dienen zelf te bepalen of tariefverhoging noodzakelijk is en indien ja, hoe hoog die verhoging dient te zijn. De kwestie kon best wachten, totdat de overdracht heeft plaats gevonden. Spr. citeert uit een gouvernements-accountants-rapport m.b.t. deze verhogingen en die volgens spr. geen andere strekking hadden dan de verhogingen, zoals door de betrokken landsminister voorgesteld, „goed" te praten en wees er op, dat dit rapport niet volledig is, m.a.w. niet alle facetten belicht van de LRTD.

De heer Evertsz vroeg zich af of het niet beter ware te wachten op de komst van de door de PTT aan te wijzen bedrijfseconoom, wellicht kan de verhoging voor Curaçao minder zijn dan voorgesteld als de bezuinigingen bij de LRTD eenmaal zijn doorgevoerd.

Spr. wees er op, dat het rapport o.m. als argument voor deze verhoging verwijst naar het Jaarverslag 1950 van de American Telegraph and Telephone Co., waarin medegedeeld wordt, dat in een tijdvak van 10 jaar de loonen materiaalkosten verdubbeld zijn en niettegenstaande plaats gevonden tariefverhogingen in de oorlog, een wanverhouding bestaat tussen de bedrijfskosten en de tarieven. Om deze reden lopen dan ook in de meeste Staten van Noord Amerika aanvragen voor hernieuwde tariefverhogingen, aldus het rapport.

In dit aangevoerde argument miste spr. de mededeling of het **aantal abonné's** bij deze maatschappij in genoemd tijdvak gestegen, gedaald of hetzelfde gebleven is. Het grote verschil tussen deze drie omstandigheden is het feit, dat, bij een vergroot aantal aansluitingen de kosten per eenheid dalen en dus misschien verhoogde materiaal- en loonkosten kunnen compenseren, wat meestal niet het geval is bij een gelijk gebleven of een verminderd aantal aansluitingen.

Het betrokken accountantsrapport haalt ook het rapport van de Commissie van Poelje aan, waarin vermeld staat, dat uurlonen bij de NIGM-maatschappij in 1939 gemiddeld ƒ 0.32½ bedroegen en in 1947 reeds gemiddeld ƒ 0,68, doch spr. merkte op, dat het rapport niet vermeldt, dat de tarieven bij de O.E.G.M. niet verhoogd zijn.

Aan de hand van verschillende cijfers, o.a. dat Curaçao meer aansluitingen heeft (2400) dan Aruba (900) en Curaçao op de Begr. 1951 een batig saldo van ƒ 11.000 heeft, kwam spr. tot de conclusie, dat de telefoontarieven-verhoging er slechts bedoeld was om de verliezen op Aruba en andere eilanden te dekken. Want bij verrekening met de andere diensten bleek Curaçao een nadelig saldo van ƒ 59.000 te hebben. Hiertegen meende spr. een scherp woord van protest te moeten laten horen, daar het onbillijk is, dat Curaçao alles zou moeten bijdragen om de lasten op Aruba te helpen verlichten, de Curaçaose belastingbetalers betalen ⅔ van het totaal verlies, de Arubaanse belastingbetalers ongeveer ⅓ van het totaal verlies, aldus spr.

De heer Evertsz had vernomen, dat met ingang van 1 Maart 1952 de telefoondienst zou worden overgedragen, de tarievenverhoging zou echter ingaan per 1 September a.s., aangezien per 1 Januari 1953 de inkomsten der eilanden volledig in eigen kas zouden komen, kwam de verhoging o.a. hierop neer, dat Curaçao 16 maanden lang zou moeten bijdragen om de verliezen van Aruba te dekken. Teneinde deze gang van zaken te voorkomen, wenste de heer Evertsz een brief te richten tot de Regeringsraad, waarin met tal van redenen de Landsregering in overweging gegeven werd deze tariefsverhoging niet in te voeren, maar deze aangelegenheid ter overweging aan de Eilandbesturen te geven bij de overdracht van de resp. telefoonbedrijven.

Ook de heer **Jonckheer** was voor de brief, doch verzocht deze in de commissies te behandelen, wellicht dat nog sterkere argumenten gevonden zouden kunnen worden. De heer Gorsira wees de heer Jonckheer er op, dat de door hem gebruikte terminologie „commissies" verkeerd was, het moest zijn „afdelingen".

Ook de heer **Ph. Cohen Henriquez** was voor bedoeld voorstel de brief te zenden naar de afdelingen, opdat de Eilandsraad met een goed principe zouden beginnen, nl. de zaken eerst goed te bestuderen. De heer Evertsz wees er op, dat het nog kort dag was, doch nadat de voorzitter medegedeelde, dat er spoed betracht zou worden, had de heer Evertsz geen bezwaren. Besloten werd de brief te verwijzen naar de afdelingen.

Hierna hield de heer Kroon een korte redevoering over de taak van de gedeputeerde, zoals hij die zag, waarna de vergadering besloten werd.

Hierbij hebben we de eer alle vrienden en kennissen uit te nodigen tot het bijwonen van een plechtige H. Mis in de Kerk van Westpunt op Zondag 12 Augustus a.s. om 9 uur ter gelegenheid van het

40 JARIG PRIESTERFEEST

van de

Z. Eerw. PASTOOR S. HAGEMANS.

waarna een receptie zal volgen.

Het Feestcomité.

Welkom op Curacao

De landen, die aan het CVB tournooi deelnemen, zijn aan het binnenkomen en met hun komst roepen wij hen een hartelijk welkom toe met de wens, dat zij allen een prettige aangename tijd moge doorbrengen op het gastvrije Curaçao.

De „bloem van de Curaçaose voetbal" is zich ook aan het klaarmaken voor het sportief gevecht met de buitenlandse ploegen. Verleden Zondag kwam er een selectie, met zorg samengesteld als een bouquet, in het veld voor een repetitie tegen een bouquetje, dat meestal bestond uit knoppen en pas ontloken bloemen. Dat moest een schoon schouwspel worden en dat werd het ook, tenminste wat de knoppen betreft. Die hebben het publiek laten genieten van jeugdig, fris en vlot spel in tegenstelling met het „bouquet" waarvan men de indruk kreeg dat het min of meer verwelkt was. Nu behoeft dat niemand te verwonderen. Repetities zijn meestal niet bevredigend en wanneer de uitvoering plaats vindt krijgt men een prachtuitvoering te zien. Zo zal het ook wel gaan in het komende tournooi.

De min of meer verflenste bloemen zullen weer opleven en gaan schitteren tot volle tevredenheid van de samenstellers en van het voetbalminnend publiek.

We wensen de jubilerende CVB toe, dat het tournooi in alle opzichten een groot succes mag oogsten, en de Curaçaose ploeg in het bijzonder.

De officiële opstelling

De officiële opstelling van het Bondselftal ziet er als volgt uit: **Doel: Hatot;** (reserves: **1. Pinedo. 2. Minguel.) Achter: Matrona en de Lannoy** (reserves: **Brooks, Mercera en Lourens). Midden: Adopsi, Vlinder, Giribaldi.** (reserves: **Korps, de Geus, Girigori). Voor: Heyliger, Coffie, Conquet, Krips, Merced.** (reserves: **Forrester, Bisentini, F. Jansen (Dagadan), Camelia, Mercelina, Jandroep, Bernadina.**

Fantastisch.

Gisteren hebben we de Uruguayezen aan de training kunnen gadeslaan. Wij hebben werkelijk versteld gestaan over de snelheid en techniek die gedemonstreerd werden. Alles ging zo razend snel, kopwerk was af, balcontrole, snelle rushes, schijnbewegingen. Het was een bont palet van grotesk voetbal, dat belooft Vrijdagavond dus wel wat te worden. Uruguay is een zeer sterke ploeg, die de beste kansen heeft het tournooi te winnen, aldus een voetbalkenner. Wij zeggen maar, je kunt nooit weten hoe een voetbal rollen kan.

HET MADEIREENS ELFTAL

Volgens de laatste berichten, welke door de Portugese Sportclub alhier is ontvangen, zal de selectie, die aan het Voetbaltournooi deelneemt, bestaan uit spelers uit Uniao, Nacional en Sporting.

In deze selectie komen geen spelers voor van de Maritimo zulks i.v.m. vermoeidheid en de laatste tour die deze sportvereniging heeft gemaakt, besloot de Voetbal Bond het samenstellen van het Madeireens elftal over te dragen aan het Bestuur van de drie bovengenoemde clubs.

De selectie is nog niet definitief vastgesteld, maar volgens berichten zal de selectie bestaan uit 9 spelers van „Nacional", 6 van „Uniao" en 3 van „Sporting".

De leider, die de spelers zal vergezellen, is de heer Antonio Nunes, voorzitter van Nacional Sport Club en als coach de heer Joao Semiao Gomes, secretaris van de Uniao Football Club.

De heer Avelino Correia, voorzitter Sporting Sport Club, maakt deze reis ook mede.

CUROM ZENDT GEDEELTEN UIT.

Het ligt in de bedoeling dat op de avonden, waarop wedstrijden gespeeld worden, de Curom enkele gedeelten uitzendt en wel van half tien tot tien uur des avonds.

Voor het verslag in de landstaal zorgt onze La Prensa collega Hector Rosario, voor het Nederlandse gedeelte wordt gezocht naar een reporter.

OVER HET TOURNOOI.

Hedenavond na de nieuwsuitzending in de landstaal zal er een vraaggesprek zijn tussen de heren Nicofaas Piña en Omar Omar Perciuncula, voorzitter van de delegatie uit Uruguay, tevens voorzitter van de University Sport Association. Dit interview wordt gehouden in de Spaanse taal. Zoals onze lezers weten zijn de spelers van Uruguay studenten.

OM DE TENNISTITEL.

De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden luiden als volgt:

Gebroeders Pimentel vs. A. Bijvoet — F. Povel: 6—0, 6—0, 6—0;

H. Pereira — de Haseth vs. M. Martinez — I. Regales 6—3, 6—3, 7—5;

Hr. en Mevr. v.d. Bruggen — Mevr. Kion — Phillips 6—2, 6—2.

GROOTMEESTER NAJDORF BEZOEKT DE ANTILLEN.

Reeds eerder publiceerden wij, dat de Argentijnse Grootmeester M. M. Najdorf hier simultaanseances zou komen geven.

In aansluiting hierop ontvingen wij thans bericht van de WIS B, dat deze simultaanseances op Dinsdag 14 en Donderdag 16 Augustus a.s. zullen plaats vinden in Club Groot Kwartier.

De simultaanseances op Aruba zal op 13 Augustus a.s. plaats vinden. Nadere bijzonderheden hieromtrent zullen door de Schaakvereniging „Aruba" bekend worden gemaakt.

CURACAO

REGERINGSMISSIE HIELD BESPREKINGEN

Naar de Surinaamse radio omroep gisteravond wist mede te delen, hebben de heren dr Gomez en Sprockel een onderhoud gehad met de Surinaamse Regering over de RTC. Voorts zal de Regeringsmissie ook besprekingen voeren met de Staten van Suriname.

DE TAAKVERDELING VAN DE GEDEPUTEERDEN.

Waarom er zo'n stilzwijgendheid betracht moet worden t.a.v. de functieverdeling van onze gedeputeerden, is ons niet duidelijk.

Om van slapeloze nachten af te zijn, publiceren wij de verdeling, zoals wij die van betrouwbare zijde mochten vernemen.

G. Sprockel, Onderwijs en telefoon.

J. R. Jonkhout, Openbare werken en havenwerken;

dr ir P Henriquez, Financiën, Landswatervoorziening, Landbouw, Veeteelt en Visserij;

terwijl *C. D. Kroon* Economische-, Sociale Zaken en Volksgezondheid zal beheren.

WAAROM DE BENOEMING VAN EEN SECRETARIS WERD AANGEHOUDEN.

Het Bestuurscollege heeft de heer L.C.M. Kerstens voorgedragen als secretaris van de Eilandsraad.

Een terzake bekwaam ambtenaar, die los staat van elke politieke partij invloeden.

Door onverklaarbare oorzaken is de benoeming van de heer Kerstens, die volgens onze bronnen al zo goed als vaststond, in politiek betrokken, zodat ter elfder ure de overige partijen met candidaten kwamen aandragen, met name de heer J. van Toorn voor de NVP, de heer R. Beaujon, wiens naam niet figureert onder de sollicitanten, welke gesteund zou worden door de DP. Indien men gisteravond tot stemming zou zijn overgegaan hadden we het volgende verloop gehad.

De heer Kerstens zou 4 stemmen hebben behaald (COP-KVP), van Toorn zou de 8 NVP stemmen hebben behaald — mevr. de Lannooy was niet aanwezig — R Beaujon zou ook acht stemmen hebben behaald. Bij deze eerste stemming heeft niemand de volstrekte meerderheid, weshalve artikel 31 wordt toegepast, n.l. er wordt een tweede en een derde vrije stemming gehouden, waarvan natuurlijk geen ander resultaat dan de reeds genoemde 8-4-8 zou zijn verkregen.

Vervolgens zou dan tot herstemming worden overgegaan tussen de twee personen, die bij de laatste stemming de meeste stemmen hadden verkregen, in casu tussen de heren van Toorn en Beaujon. Indien het middenblok zich dan van stemming zou hebben onthouden, zouden we een herhaling van het staken der stemmen hebben gekregen, zodat uiteindelijk het lot beslist zou hebben. Deze comedie ging enkele raadsleden wel wat te ver. En daarom werd het voorstel gedaan de benoeming „even" aan te houden, opdat men het „overleg" kan voortzetten.

De geruchten willen, dat er achter de schermen reeds druk geconfereerd wordt over enkele binnenkort te verwachten benoemingen ,o.a. die voor ontvanger van de belastingen voor het eilandgebied Curaçao en vele andere functies meer.

Wellicht dat het nu zo wordt, dat de ene partij die functie krijgt, de andere partij een andere. Bekwaamheden spelen hierbij naar wij vrezen, een rol van mindere betekenis.

DUURTE TOESLAG-VERHOGINGEN.

Momenteel zijn bij de Regeringsraad, zoals wij reeds eerder meldden, drie requesten binnengekomen welke handelen over de verhoging van de duurtetoeslagen.

Deze requesten zijn afkomstig van de Ambtenarenbond Aruba, Ambtenarenbond Curaçao en van de Gouvernementswerklieden.

Wij vernemen dat thans het departement van Sociale en Economische Zaken een staat samenstelt, waarbij uitgerekend zal worden in hoeverre de kosten van levensonderhoud zijn gestegen sedert het tijdstip, waarop voor het laatst de duurte toeslag werd gewijzigd. Bij beschikking van 8 Januari 1948 werd de duuretoeslag verhoogd. Zodra de cijfers beschikbaar zijn zullen wij deze publiceren.

IN HET KORT.

° Er waren gisteren 3 lichte aanrijdingen. * M deed aangifte van mishandeling tegen L, die hem een klap in het gelaat had gegeven. L op zijn beurt deed weer aangifte van mishandeling tegen L, die zijn zoontje zou hebben geslagen. * M deed aangifte van vermissing van zijn rijwiel, die hij in Punda even had geparkeerd. In verband hiermede werd C aangehouden. Hij bekende.

KAWINABAND TREEDT OP.

Enkele Surinamers hier hebben een eigen bongoband opgericht, die binnenkort voor de Curom zal optreden en wel in het avondprogramma van 7 uur op Zaterdag 18 Augustus.

GONDELVAART IN DE BAAI VAN WESTPUNT.

Naar wij vernemen uit het programma, dat ons werd toegestuurd, en dat wij morgen zullen publiceren, bereidt de landelijke parochie Westpunt zich voor op een groots opgezet feest ter gelegenheid van het 40 jarig Priesterfeest van pastoor P. Hagemans.

Zo lazen wij daar o.a in, dat op Maandag 13 Aug a.s. een Gondelvaar wordt georganiseerd, iets dat naar wij menen, nog nooit werd ondernomen. Wij bewonderen de ondernemingslust van de feest commissie om dit hier voor het eerst te proberen.

Het was voor de organisatoren dan ook een voldoening dat een Nederlander geheel vrijwillig belangeloos aanbood om zijn motorboot met electrische lampjes te versieren.

Wij hopen, dat dit initiatief zeer velen zal aansporen om zich ook aan te sluiten bij de feestvierende vissersvloot van Westpunt.

Wij voldoen daarom zeer gaarne aan het verzoek van de Feestcommissie om iedereen, die het bezit van een motorboot of zeilboot is op te wekken, met hun verlichte boten naar de baai van Westpunt te varen op Maandag 13 Aug. a.s.

Misschien kan het initiatief dat hier genomen wordt, ook navolging vinden op Koninginnefeesten in de stad.

KID CHOCOLATE — SNO?

Naar wij vernemen zal Kid Chocolate binnenkort naar Suriname gaan om daar Harry Sno te ontmoeten. Deze ontmoeting werd geprojecteerd in plaats van de wedstrijd tussen Sno en Young Carpentier, die door een ontwrichte arm lange tijd rust zal moeten houden. De wedstrijd zal vermoedelijk op 1 September a.s. plaats vinden.

„H-SCHEPEN" WORDEN VERVANGEN DOOR „ON SCHEPEN"

De „H-schepen" Hersilia, lena en Hecuba van de KNSM zullen voortaan niet meer naar Suriname reizen.

In plaats hiervan zullen „On schepen" in de dienst op Suriname komen.

De Agamemnon, Helicon en Stentor zullen van Nederland varen via Suriname en andere havens naar New York en terug naar Amsterdam.

In omgekeerde richting zullen de Sarpedon, Oberon en Poseidon dienst doen.

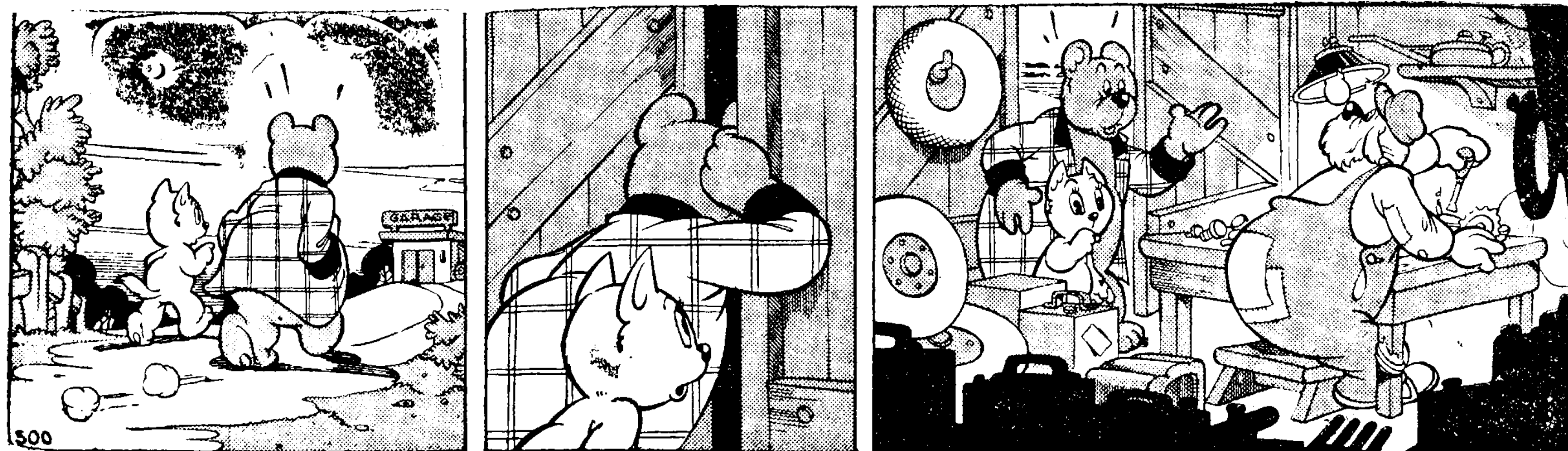
De „On schepen" zijn kleiner dan de „H-schepen".

AANKOMST VLIEGTUIG

Het vliegtuig dat Maandag via Paramaribo vertrok landde hedenmorgen 02.18 uur Ned. tijd op Schiphol.

946

Tom Poes en de Pier-race



„Welaan! Daar is een garage!" zei heer Bommel. „Hm.... ik vind het nooit prettig om mijn goede wagen aan een vreemde toe te vertrouwen."

„Er is nu anders niet veel meer van Uw goede wagen over!" zei Tom Poes. „Hij ziet er uit alsof hij rijp is voor een autokerkhof!"

„Je toon is grof!" zei heer Bommel terechtwijzend. „Je denkt te vaak dat je grappig bent, jonge vriend! Dat is de moeilijkheid met jou! Houd dat je voor gezegd! Maar overigens geef ik toe, dat ik niet in staat ben om dit geval persoonlijk op te lossen. De motor is eh.... al te zeer in stukjes, als je begrijpt wat ik bedoel!"

Zo sprekende waren ze intussen bij de garage aangekomen. Het was een vervallen en rommelig bouwwerkje, dat er uitzag alsof het door iedereen vergeten was en heer Bommel stak dan ook enigszins aarzelend zijn hoofd in de deuropening.

„Volk!?" riep hij vragend.

„Kom d'r in! Kom d'r in!" bromde een stem uit de duisternis en een zware, oudachtige baas maakte zich los uit een stapel auto-onderdelen.

„Eh.... ik heb een ongelukje gehad met mijn wagen," begon heer Ollie. „Er is iets een beetje stuk gesprongen in de motor en er is een wiel een ietsje los getrild. Wilt U eens kijken?"

„Kijken?" gromde de garagebaas neerslachtig. „Kijken? Wat verdien ik daar mee? Kan je zelf niet kijken?"

„Haha!" zei heer Ollie. „Hm.... ik bedoel.... eh.... wilt U hem maken?"

Schoolsportwedstrijden leverden goede prestaties op

Door het St Dominicuscollege werd onder de deskundige leiding van de heer J. M. Koopmans de traditionele school-sportwedstrijden georganiseerd. De eerste dag was bestemd voor de athletiek. Bij het afwerken van de verschillende nummers trof ons de goede organisatie en prettige samenwerking tussen freres en onderwijzend personeel. Zo zagen wij bij de verschillende athletieknummers de Eerwaarde Frère Directeur als tijdopnemer en jurylid fungeren.

Het is een zeer verheugend verschijnsel dat de Hoofden en personeel van de verschillende scholen op Aruba steeds meer en meer het grote belang van de sportbeoefening door de leerlingen inzien. Door een goed geleide sportbeoefening zullen bij de jeugd goede en fijne mannelijke karaktertrekken ontwikkeld worden zoals: zelfcontrole, zelfbedwang, uithoudingsvermogen, wilskracht, offerzin, plichtsbesef en plichtgetrouwheid, respect voor anderen, eerlijkheid en eergevoel en dergelijke. De sportbeoefening onder de jeugd moet dan ook als een groot algemeen belang beschouwd worden immers de jeugd is de toekomst en gelukkig is het volk dat een goede toekomst heeft.

Enrique Vorst springt 1.82 meter hoog

Woensdagmorgen werd een aanvang gemaakt met 80 meter hardlopen. In de eerste serie van deze 80 meter valt een prachtig resultaat te vermelden. De schoolathleet Romeo da SILVA maakt een tijd van 9.2 sec. welke tijd niet te boven gegaan wordt zelfs niet door de kampioen E. Vorst, die in de finale een tijd haalde van 9.4 sec.. Romeo da SILVA, Hildo Qulotte, Tom Richardson en Enrique VORST kwamen in de finale. Na een spannende loop werd VORST kampioen met 9.4 sec., Romeo da Silva no. 2 met 9.5 sec. QULOTTE werd 3 en Richardson no. 4.

Het nummer Balwerpen werd gewonnen door Enrique VORST met een worp van 89 meter. 2. Fon Richardson met 86.80 meter, 3. R. Vrolijk, 4. Baily.

De 800 meter hardlopen was voor Romeo da SILVA 2.37 min). Dom. Tromp en Patr. Erasmus werden 2 en 2.

Een goede prestatie werd bereikt bij het nummer **verspringen**. Met een sprong van 6.32 meter werd E. Vorst kampioen gevolgd door Alfonse Gibbs met een sprong van 5.78 en Luicito Croes met 5.66 meter.

Het **hoogspringen** bracht de grootste verrassing. De athleet Enrique Vorst sprong 1.82 meter en werd schoolkampioen. Dit prachtige resultaat zal wel niet dikwijls bij schoolwedstrijden zijn voorgekomen. Het zal zeker de moeite lonen om deze jeugdige veelzijdige athleet eens aan een goede jeugdtraining te onderwerpen.

De volgende resultaten op dit nummer waren: Alfonso Richardson 1.77 meter en Romeo da Silva als derde met een sprong van 1.66 meter.

Hockey

De hockeywedstrijd werd na spannende strijd gewonnen door de Muloschool met 3—1. De HBSers konden hier niet tegen het meer doortastende spel van de Muloscholieren op.

De tweede dag Junianaschool-elftal krijgt les

Donderdagmorgen werd begonnen met de voetbalwedstrijd tussen het elftal van de Julianaschool en dat van het St Dominicuscollege. Een der backs, zeker bang voor een zonnensteek of mogelijk voor het bruine monster, droeg een grote strohoed. Misschien dat de grote nederlaag hieraan te wijten is geweest daar de doelverdediger door de grote mamborand het uitzicht werd ontnomen. In ieder geval zal een en ander een les zijn geweest om op een voetbalveld in de daarvoor in aanmerking komende sportkleding te verschijnen.

Voor de rust was het een aardige gelijkopgaande strijd, de rust ging in met 3—1 voor het Dominicuscollege.

In de tweede helft was het een eenzijdige strijd waarbij het college steeds in de aanval was. Nog zes maal wisten zij het net te vinden. De 9—1 overwinning was niet eens geflatteerd te noemen.

De Heer en Mevrouw
J. A. HILLE-GAMBON
geven met grote vreugde en dankbaarheid kennis van de geboorte van hun dochter
MARIJKE
Zij ontving bij het H. Doopsel de namen van
MARIA ADRIANA HYACYNTHA
Schijndel (N. Br.) Huize „de Borne"
Tijd. Groot Ziekengasthuis 's Bosch.
4 Augustus 1951.

Basketballwedstrijd eindigde in St Dominicus overwinning

De baseball wedstrijd tussen de Julianaschool en het Dominicuscollege is na een prettige en spannende strijd in een 5—1 overwinning voor het Dominicuscollege geëindigd. De eerste inning eindigde in een gelijke stand 1—1.

Julianaschool wint Basketballwedstrijd

De laatste wedstrijd van de sportontmoetingen was een basketballwedstrijd tussen de Julianaschool en het Dominicuscollege. Na een zeer spannende en sportieve strijd werd deze wedstrijd met 26 — 25 door de Julianaschool gewonnen.

RCA SPEELDE GELIJK IN DEMERARA.

Uit een van uit Demarara ontvangen telegram blijkt dat de Arubaanse Voetbalkampioen RC A Zondagmiddag tegen het Bondselftal van Demarara met 0—0 gelijk speelde.

In totaal zullen de Arubanen 6 wedstrijden spelen. De eerste wedstrijd was tegen de British Guiana Footbal Association.

De volgende wedstrijden zijn:
7 Augustus tegen Infantry SC.
8 Augustus tegen Charlton ASC.
10 Augustus tegen BGFA.
12 Augustus tegen BGFA.
13 Augustus tegen Victoria FA.

S.C.A. JRS HANDHAVEN ZICH

In de tweede ronde om het kampioenschap van de Junioreafdeling lieten de SCA Jrs te Paradera zien dat zij niet van plan zijn de leiding af te staan. In een zeer goede en aantrekkelijke strijd versloegen zij de RCA Jrs met niet minder dan 5—0.

Jong Aruba Jrs dwingen Lafama gelijkspel af

Het is de junioren van Jong Aruba gelukt de Lafama Jrs op eigen terrein een gelijkspel af te dwingen. Na een spannende eerste helft waarbij beide ploegen een maal het net wisten te vinden waardoor de rust met een 1—1 gelijke stand inging, ontspon zich in de tweede helft een enthousiaste strijd waarbij beide ploegen niets voor elkaar onderdeden.

Na de rust wisten beide ploegen het net nog een keer te vinden, zodat het einde kwam met 2—2.

Trappers en Lafama delen de punten

In de overgangsklasse ontmoetten elkaar Trappers en Lafama. In een sportieve strijd werden de punten gedeeld. (1—1).

POVA II verliest

De Pova reservisten trokken naar de Noord teneinde op het terrein van Jong Aruba de strijd aan te binden tegen de reserves van de thuisclub. Met niet minder dan een 5—1 nederlaag keerden de politiemannen Oranjestadwaarts.

ARUBA

LAGO DOET NIEUW VOORSTEL TOT LOONSVERHOGING

Op Maandag, 6 Augustus, nam de directie van de Lago het voorstel terug om de bestaande duurtetoeslag van 9.26% op te nemen in het basisloon. Dit voorstel was tevoren door de raad der Lagowerknemers verworpen.

De directie deed hierop een nieuw voorstel om de 9.26% duurtetoeslag te handhaven en naar gelang prijsstijging; of prijsverlaging te veranderen. Het basisloon zou echter verhoogd worden met 5 cent per uur. Dit aanbod wordt hedenochtend door de raad der Lagowerknemers bestudeerd.

Naar aanleiding van de geruchten, dat de inheemse arbeiders bij de Creole-maatschappij te Caracas een loonsverhoging van 30% zouden hebben gekregen, deelde de directie van de Lago mede, dat dit niet juist is. Het betrof hier een duurtetoeslag van 5%, hetgeen telegrafisch door de betreffende oliemaatschappij werd medegedeeld. De geruchten waren ontstaan naar aanleiding van een onjuist krantenartikel in een der Venezolaanse bladen.

IN GEBRUIKNAME VAN CLUBHUIS PARADERA

Zondagmiddag vond de plechtige opening plaats van het nieuwe clubhuis van de Parochie te Paradera. Aanwezig waren o.m. Mr en Mrs Teagle (Lago). Aan de tot standkoming van dit clubhuis heeft de Lago een belangrijke bijdrage geleverd. Mrs Teagle verrichte de symbolische opening met het doorknippen van een lint.

De inzegening werd verricht door Pastoor van der Vaart. Na de inzegening zong een dameskoor o.l.v. Zuster Nicefera met orgelbegeleiding het „Ave Maria". Menita Jassagary hield een toespraakje, waarbij zij wees op het nut van de club.

Het gebouw is ruim en gezellig ingericht en het is door het aanbrengen van schotten te verdelen in aparte leslokalen. Niets doet meer vermoeden dat dit gebouw eens het Storehouse-building No. 6 was.

Pastoor L. v.d. Vaart memoreerde de vele moeilijkheden welke overwonnen moesten worden. Direct na zijn komst is hij aan het werk getogen voor een clubgebouw. Er was behoefte aan een meetingplace, een bibliotheek, een plaats, waar films konden worden vertoond enz. Toen kwam de Lago met haar royale aanbod. Croes legde de fundering en in Juli was de club grotendeels gereed.

„SAN PHILOMENA" OPENT CLUBGEBOUW.

Het Jeugdwerk is nu ook begonnen en een ieder die komt, kan zien wat er voor de jeugd wordt gedaan. Deze jeugd van de Parochie „San Philomena" is veraf op school en heeft tot dusver veel gemist.

Zij wonen zonder uitzondering allen ver van enige ontspanningsgelegenheid af en juist daarom voorziet deze club en dit clubhuis in zo'n grote behoefte. Het is voor de parochianen van onschatbare waarde een zielenherder als Pastoor van der Vaart te bezitten aan wiens doorzettings vermogen en energie het tot stand komen van dit clubgebouw in de eerse plaats te danken is. Uiteraard was hij zonder hulp van anderen ook niet ver gekomen, maar wij weten werkelijk niet waarmede wij de Parochianen nu het eerste moeten gelukwensen; met hun actieve Pastoor of met hun mooi clubgebouw.

Volledigheidshalve zei nog vermeld dat het koor nog enkele liederen zong w.o. „Foi Aruba" en „O Trupial" terwijl Sophia Laclé in het Papiamento nog een kleine speech afstak. Er was veel belangstelling zowel van de zijde der geestelijkheid (wij zagen o.a. Pastoor Burgemeester) als van de bevolking van Paradera. En het „community singing" gezongen „Pack up Your Troubles" was bij alle gezelligheid die het verwekte niet in staat het plechtig accent, dat op deze bijeenkoms zijn stempel drukte weg te vagen.

HET WEER.

Max. temp. 32° C (89.6° F), min. 27° C (80.6° F), gemiddeld 28.8° C (83.8° F). De windsnelheid was 19 knopen max. 8 min. en 14 gemiddeld. Vochtigheidsgehalte 71%. Bewolking: heldere hemel 7, licht bewolkt 15 en bewolkt 2 uren.

CURACAO

DE REIS VAN DE REGERINGSRAAD.

Van verschillende zijden werd ons gevraagd, hoe het komt, dat *de reis van de Antilliaanse Regeringsraad* eerder in Nederland (via de PCJ) bekend was dan in de Nederlandse Antillen. De „Beurs" van Zaterdag j.l. leverde ook critiek in deze geest.

Welnu, hier volgt de uitleg, waaruit men kan zien dat de ware toedracht anders ligt.

In de „Amigoe" van Donderdag 2 Augustus plaatsten wij het bericht van de reis van de heren Gomez, Sprockel en de Vries naar Suriname. Dit bericht is klaarblijkelijk aan de aandacht ontsnapt van onze naar nieuws snakkende collega's. Alleen het ANP merkte dit berichtje op en seinde dit *zonder* bronvermelding naar Nederland, zodat het Amigoe bericht daar verder circuleerde en via de PCJ weer terugkwam op Curaçao. Dit was de merkwaardige gang van het berichtje over een reis, die in menig opzicht ook merkwaardig te noemen is.

CARILLION PROGRAMMA

Op de eerste bespeling van de beiaard op Zondag 12 Augustus door Leen 't Hart zullen de volgende programma ten gehore worden gebracht. Van 12 tot 1 uur.

1. Wilhelmus, Curaçaos Volkslied; 2. Preludium en fuga voor beiaard van Mathias v.d. Gheyn; 3. Curaçaose volksliederen; 4. Jesu, joy of man's desiring van J. S. Bach; Ave Maria van Ch. Gounod; 5 Gavotte van Chr. v. Gluck; Wals op. 39:15 van Joh. Brahms; 6. Nederlandse volksliederen; 7. Menuet uit de symphonie in Es van W. A. Mozart; Menuet in G van L. v. Beethoven; 8. Praeludium in G van Jef Denijn; Fantasie 1 van Staf Nees; 9. Curaçaose muziek; 10. Praeludium capricioso, Serenade en Dansje van Leen 't Hart;

Van 4 tot 5 uur.

1. Wilhelmus; Curaçaos volkslied; 2. Mars voor beiaard van G. Hartog; Menuet voor beiaard van Baustetter; 3. Curaçaose muziek; 4. Pizzicato uit Sylvia ballet van L. Delibes; Intermezzo uit Cavalleria Rusticana van P. Marcagni; 5. Nederlandse volksliederen; 6. Suite voor beiaard van Staf Nees; 7. Volksliedjes uit verschillende landen; 8. Oud-Hollandse Boerendansen van W. F. Siep;

Van 8 tot 9 uur 's avonds.

1. Wiehlmus; 2. Impromptu van Ferd. Timmermans; Dansje van G Roelofs; 3 Curaçaose muziek; 4. Leise flehen meine Lieder; Wiegelied van Fr. Schubert; 5. Nederlandse liederen; 6. Gigue van Fr. Couperin; Allegro van B. Schepers; 7. Improvisatie over: Lof zij den Heer; 8. Wiegelied van Joh. Brahms en 9. Curaçaos volkslied W. A. Mozart.

Onze lezers stellen wij voor dit programma uit te knippen en te bewaren.

SURINAME

DIENST ZONDER KLEWANG

Met ingang van Maandag jl. is de straatdienst van de politie zonder klewang. Ook zal de helm worden vervangen door een pet.

PLANBUREAU

Door de Landsregering van Suriname zijn benoemd tot Directeuren van de Stichting „Planbureau Suriname" Dr E. J. A. Campo en Prof Dr R. A. J. van Lier.

Fanny in actie.

Hull — Bij athletiekwedstrijden te Hull evenaarde Fanny Blankers—Koen met een tijd van 11 seconden in de finale 100 yards het Britse record op dit nummer.

Nieuw Zeeland protesteert

Wellinton. — Nieuw Zeeland heeft Dinsdag bij Egypte geprotesteerd tegen de belemmeringen ten aanzien van de scheepvaart door het Suez-kanaal.

"Het is tijd om krachtige maatregelen te nemen," aldus de Indonesische minister van Financien

Stakingsrecht moet beperkt worden

Djakarta — De Indonesische procureur-generaal heeft medegedeeld, dat de gewapende bende, die de politiepost te Tandjong Priok Zondagavond heeft aangevallen, een rode vlag meevoerde.

De schietpartij duurde 12 uur, namelijk van Zondagavond tot Maandagmorgen. Volgens officiële bronnen is een onderzoek ingesteld om na te gaan, of de ongeregeldheden te Tandjong Priok en die in Begor verband met elkaar houden. Bij de aanval werden twee burgers gedood en vijf gewond. De aanvallers droegen rode linten om hun hoofd met het hamer- en sikkel-embleem op zwarte achtergrond, omgeven door een krans van rijsthalmen. Alle bendeleden zijn gearresteerd (volgens de laatste cijfers waren het er 38) en aan het leger overgeleverd.

De minister van financiën, Jusuf Wibisono, zeide, dat, indien bleek, dat de onlusten te Priok, Bogor en op Oost-Java inderdaad acties door rode elementen zijn, voor de regering de tijd is aangebroken om krachtige maatregelen „tegen deze destructieve elementen" te nemen. Indonesië heeft reeds te grote schade geleden, zowel financieel als economisch, als gevolg van onlusten. De georganiseerde stakingen hebben reeds onmetelijke moeilijkheden veroorzaakt. De prijsstijgingen zijn eveneens het gevolg van acties door „onverantwoordelijke arbeiders", die voedselpakketten eisen en de ondernemingseigenaren dwingen — om hun ondernemingen gaande te houden — tot het opkopen van rijst, zodat er concurrentie ontstaat tussen de ondernemingseigenaren en het levensmiddelenfonds, hetgeen stijging van de rijstprijs tengevolge heeft. De Indonesische deviezenpositie wordt door de onlusten ook in gevaar gebracht. De suikerplantages in Indonesië schatten haar productie voor dit jaar op 500.000 ton, waarvan 100.000 ton wordt geëxporteerd, hetgeen 80 millioen aan deviezen oplevert. Te oordelen naar de voorlopige inlichtingen is de kans, dat dit productieplan wordt uitgevoerd, „zeer gering", aldus Wibisono. Hij was van oordeel, dat het stakingsrecht de komende drie jaar behoorde te worden beperkt.

Djakarta — Naar aanleiding van de ongeregeldheden op Zondagavond is in Djakarta van zonsondergang tot zonsopkomst de avondklok ingesteld.

Opzweping van het Indonesische volk.

Amsterdam — De correspondent te Djakarta van het dagblad „De Telegraaf" meldt, dat bij de nadering van de jaarlijkse onafhankelijkheidsdag wederom de gebruikelijke opzweping onder aanvoering van linkse elementen valt te constateren. Dit wordt dit jaar vergemakkelijkt door de aanzienlijk slechtere economische toestand, het gebrek aan vertrouwen in de huidige regering en de algehele gezagsschemering. De onbehaaglijkheid is vooral toegenomen na de ontslagname van Sumtiro, die algemeen als bekwaam geldt. Vele waarnemers zouden een krachtproef tussen de gezagsapparaten en de communisten toejuichen, indien tevoren vaststond, dat de gezagsapparaten ook werkelijk zijn zouden helpen het gezag hoog te houden. Zij menen echter, dat het leger voor een dergelijke krachtproef nog niet gereed is. Indien de Rode elementen zouden willen toeslaan, is daartoe thans het moment aangebroken, omdat het volk in een diepe depressie leeft zonder lichtpunten.

ONVEILIG DJAKARTA

Djakarta. — Tachtig personen werden gewond, toen Zondagavond een handgranaat tussen een menigte werd geworpen, die de Pasar Malam (feestelijke avondmarkt) in Boger bezocht. De werper is nog niet gegrepen. Het bestuur van de Pasar Malam heeft verklaard, dat de markt zal worden gesloten, aangezien er voor de bezoekers onvoldoende veiligheidsgaranties zijn.

Moeilijkheden bij de Javasche Bank

Djakarta. — Het ontslag van dr Sumitro Djojohadikusumo als regeringscommissaris van de Javasche Bank is niet aanvaard, zo heeft de minister van financiën, Joesoef Wibisono, vandaag verklaard.

Dr Sumitro heeft aan het dringende verzoek van Wibisono toegegeven om in zijn functie aan te blijven. Het ontslag van Sumitro als adviseur van het ministerie van economische zaken is volgens mededeling van minister Wilopo ingewilligd.

Prof. Supomo komt praten

Djakarta. — Prof. Supomo zal 14 Augustus naar Nederland vertrekken voor zijn informele besprekingen over de herziening van de R.T.C.-overeenkomsten. Hij zal worden vergezeld door Zain, hoofdambtenaar voor economische betrekkingen aan het Indonesische departement van buitenlandse zaken.

Haven van Tandjong Priok gesloten

Djakarta. — De haven van Tandjong Priok is van Zondagavond tot hedenmorgen door het leger en de politie van de buitenwereld geïsoleerd geweest naar aanleiding van een aanval door niet-geïdentificeerde personen op een politiepost aldaar. Zestig bezoekers van de jachtclub werden gedwongen de nacht daar door te brengen; de schepen konden niet lossen, terwijl het schip, dat de gedelegeerden van de conferentie van niet-regeringsorganisaties der Verenigde Naties van Bali naar Djakarta vervoerde, niet kon meren. Verschillende van de aanvallers zijn gearresteerd. Op zijn minst werden drie politiemannen gedood. Nadere bijzonderheden zijn niet beschikbaar.

Sportnieuws uit Nederland

Wielrennen.

Kees Pellenaars, de leider van de Nederlandse ploeg in de Tour de France, heeft van een Franse Rijwielfabriek de aanbieding gekregen als „sportbestuurder" — dat wil zeggen samensteller en leider van de rennersploeg, die de kleuren van deze fabriek in de belangrijke wegwedstrijden verdedigt — bij haar in dienst te treden. Pellenaars heeft het aanbod in beraad gehouden. Neemt hij het aan, dan zal hij geen lei der van de Nederlandse ploeg meer kunnen zijn.

Zwemmen.

De 17-jarige HBS-er Piet ten Theye van de Leeuwarder Zwemvereniging is op 2 Aug. jl. in zijn eerste officiële 1500 Meter wedstrijd kampioen van Nederland geworden. Met een verbluffende eindsprint op de laatste 50 Meter sloeg hij in het Sittardse Zwembad de favoriet van de „Zwemmarathon" Wim Beyderwellen van GZC met ruim vijf seconden Tijden 20 min, 50,5 sec. en 20 min. 55,8 sec.

Het Nederlandse waterpolozevental, dat op 9 Augustus op het Kanaaleiland Jersey een interlandwedstrijd speelt tegen het Engelse team, is na de successen tegen Zweden, Frankrijk en België niet gewijzigd. De ploeg verschijnt dus in de volgende opstelling:

Van Gelder (HZ en PC), Braasem (Haarlem), Keetelaar (Robben), en Bijlsma (Haarlem), (Cabout (GZC), Van Feggelen (Meeuwen) en Smol (HZ en PC).

Voetballen.

Dat de KNVB wel uiterst streng zich houdt aan de Amateuristische principe heeft het Bredase N.A.C. ondervonden. Drie leden van het Bestuur hebben van de KNVB een aangetekend schrijven gekregen met de mededeling, dat zij met ingang van 28 Juli geschorst zijn wegens het overtreden van de amateursbepalingen. De overige bestuursleden zijn voorlopig geschorst.

Deze schorsingen zijn opgelegd tengevolge van de volgende overtredingen:

1) Het aanbieden van cadeaux aan spelers,

2) Het vergoeden van loonderving aan spelers,

3) Het bezoeken met spelers van interlandwedstrijden, waarvan de kosten geheel of gedeeltelijk door de vereniging betaald worden,

4) Het vergoeden van doktersskosten aan spelers, die in wedstrijden blessures hadden opgelopen.

Op 1 Augustus is het nieuwe Bondsgebouw van de Koninklijke Nederlandse Voetbalbond aan de Verlengde Tolweg te Den Haag officieel in gebruik genomen.

Bondsvoorzitter Karel Lotsy hield een korte toespraak tot de afgevaardigden van de voetbalclubs en afdelingen. Onder de genodigden en belangstellenden waren o.a. de ere-voorzitter Pim Mullier, de oud-voorzitter Ir J. Kips, dr Miedema, Ir Mansholt, Kolonel Pahud de Montagne, Drs W. van Zijll en de directeuren van de Stadions van Rotterdam en Amsterdam.

In een grote zaal op de eerste verdieping werkt het gehele personeel tesamen. Het archief en de bestuurskamer liggen parterre. Een prachtige aanwinst voor de KNVB.

Wereldrecords zwemmen verbeterd.

Bermuda — Tijdens hier gehouden zwemwedstrijden heeft John Marshall, Australië, de wereldrecords op de 440 yards en de 400 meter verbeterd door tijden van resp. 4 min., 30 sec. en 4 min., 28.7 sec. te noteren. De oude records stonden reeds met resp. 4 min., 31.2 sec. en 4 min., 29,5 sec. op zijn naam, beide op 1 April 1950 te Newhaven gevestigd. Reeds op 25 Maart 1951 had Marshall deze records verbeterd. Op die datum zwom hij te Newhaven nl. over de 440 yards een tijd van 4 min., 28.1 sec. en over de 400 meter 4 min., 26.9 sec. Ook Ford Konno (Hawaii) had reeds het record op de 440 yards verbeterd door op 10 Maart 1951 te Honoloeloe een tijd van 4 min. 30,6 sec. te noteren. De laatste drie tijden waren echter nog niet door de F.I.N.A. als wereldrecord erkend.

AGENDA

WEST-END: „Si te hubieses casado conmigo" 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Holiday affair" 19 uur; „Gambling House" 21 uur.

ROXY: Opvoering gezelschap Moy Galante 2030 uur.

APOTHEKEN: De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: **Botica Wilhelmina, Hendrikplein 7, tel. 2380 en Botica Central, Bredestraat 45 (O), tel. 32**

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtdienst Hr. Rentier van 7 — 15 uur, tel. 1193.

OPENSTELLING TELEGRA...ANTOREN: Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 18 Kantoor Handelskade 07.00 — 19.45. Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw dagelijks dag en nacht.

WIT-GELEKRUIS: De nacht- en Zondagsdienst de verpleegsters worden waargenomen door: **Zuster Henriquez—Con, Sta. Ro weg 155, tel. 5006.**

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van **bellen: J. R. v. Geffen, tel. 1189 (dag nacht).**

CUROM.

Woensdag: 17.30 Muzikale kinderuitzending; 17.50 Populaire sterren; 18.15 Dir muziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending het Papiament; 19.30 „Wat de handel b 20.30 Gramofoonplaten; 20.45 Gonj avond met Sonora Tropical; 21.20 Actualiteiten; 21.40 Gramofoonplaten; 21.55 Nie en Sluiting.

P.C.J.

Woensdag: 19.00 Nieuws; 19.12 Intermezzo; 19.15 Hadji-vervoer; 19.23 Europ orkesten; 19.50 Nederlandse kroniek; 20 West-Indische **rubriek** met Caraibisch commentaar: 20.35 „Vindobona Schrammel 20.45 Reportage; 20.53 Avondgebed; 20 Sluiting.

AVROS.

Woensdag: 16.00 Reclame-uitzending; 16 Voor de jarigen; 17.00 Omroep-advertenties; 17.15 Naar bed; 17.25 Reclame; Voor de Jarigen; 18.00 Lotex; 18.15 C.C 18.25 „Fun with Music"; 18.40 Nieuws; Advertenties; 19.10 Klassiek concert; Nieuws en Sluiting.

EMMASTAD

Telegram Afdeling: 23.00 — 7.30 uur J. Lubbers, tel. 2928.

Personeel Afdeling: J. v.d. Oever, tel. 3 Hot. NP; b.g.g. tel. 2400—2843.

Materialen Afdeling: P. Berends, JD F weg 2, tel. 4320.

C.S.M.

Rederij: P. J. Hesper, tel. 2710.

Scheepsagentschap: 08.00 — 23.00 kantoor, tel. 2458—2551; 18.00 — 19.00 J. H. Allebe, tel. 2099; 23.00 — 08.00

Dok Afdeling: A. Goedhart, tel. 255

Rupert en Jan Klaassen

1. Kijk, daar heb je Rupert weer! Het is een warme zomerdag en is hij natuurlijk het liefst buiten in Gods vrije natuur.

Hij komt voorbij de vijver en krijgt meteen zin in een fijn boottochtje. Was Dirk maar in de buurt! Of Papzak, of ...... maar wacht eens; ziet hij daar niet iemand liggen? Wie zou dat zijn? Is dat niet Pietje Puk? Ja hij is 't en die ligt natuurlijk weer te dutten. Geen wonder, dat die met de dag dikker wordt. Maar hij zal die luie Piet wel wakker krijgen. „Hallo!" roept ie naar boven, „lig je weer te pitten luilak!"

Maar om Piet waker te krij-



gen, moet meer gebeuren roepen alleen: hij moet helling op om hem uit slaap te schudden. Maar heeft hij er wel voor over. ligt dan ook al gauw op knieën bij Pietje Puk en plaaggeest kietelt hun de kin.

2. 't Duurt dan ook niet lang of Piet zit slaperig overeind. Je begrijpt, dat dit niet zonder het nodige geweeklaag gebeurt. Hij knippert met zijn ogen, geeuwt, rekt zich uit en zucht: „Wat, ben jij daar weer? Waarom moet je hier altijd rondlopen? Kan je me niet een ogenblik met rust laten? Zeg op, wat wil je nu weer? „Kalmpjes aan!" sust Rupert. „Als ik jou was, zou ik maar meteen opstaan. Of zal ik je nog wat kietelen?

„Neen, dat liever niet", denkt Pietje Puk blijkbaar, want hij springt direct op, zodat Rupert niet de minste moeite heeft om hem naar de



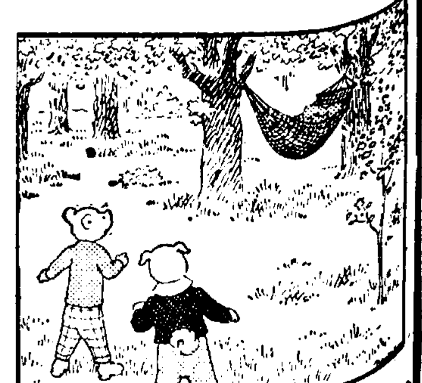
sloot te brengen. Hij wagge nog wel een beetje, maar ga toch gedwee mee. Rupe zorgt er verder voor, dat een flinke plas koud wat over z'n gezicht krijgt en mag hij op een grote steen de buurt gaan zitten.

3. Ja tegen die Rupert is nu eenmaal niets te beginnen. Die weet van geen rusten en is altijd in de weer. Piet kan dat maar niet begrijpen en daarom vraagt hij: „Word jij nou nooit moe, Rupert? Heb jij nooit geen zin in een lekker dutje?" „Ja, dat zou jij wel willen hè?" lacht Rupert. „Maar jij moest wat meer beweging hebben. Wat zou je denken van een flinke wandeling naar het strand?" „Dank je feestelijk" zegt Piet. „Niets voor mij hoor! 't Is veel te warm. Ik ben met dit weer niet fit voor wandelmarsen". „Jij bent me ook een luilak, Piet", antwoordt Rupert. „Ik



sta er werkelijk niet van kijken, dat jij zo dik bent. je schijnt jezelf nog niet genoeg te vinden, geloof Want je wil met al je slap blijkbaar nog 'n paar pond bij winnen".

4. „Houd eens even je mond, Rupert", roept Piet lachend. „Jij staat daar maar te praten om me mee te tronen op een van je eeuwige wandeltochten. En ik weet heel goed, dat ik niet ophoudt voordat ik „ja" gezegd heb. Goed, ik ga met je mee maar dan op één voorwaarden: probeer eerst iemand anders te vinden die even dik is als ik en als die met je mee wil, ben ik ook van de partij". Rupert moet hartelijk lachen om dit slimme voorstel. „Wel ik heb maar één vriend, die even dik is als jij en dat is Papzak. Laten we naar hem toe gaan. Ik hoop, dat ie thuis is". Maar als ze bij zijn huis komen, vertelt Moe-



der Varken hun, dat Pap in de boomgaard is en zij er af. Daar zien ze al gauw bengelen tussen de bomen toen ze wat dichterbij men, ontdekten ze Papzak, heerlijk in een hangmat lag schommelen.

Hier is ons hoekje, jongens en meisjes!

't Erfgoed der Helfensteiners

Nadat Ulrich zich met moeite door de gezwollen kanselarij-stijl had heengewerkt, legde hij met een diepe zucht de papieren ter zijde. Had hij zijn eigen zin kunnen doen, dan had nog vandaag de onzalige twist een einde genomen. Ogenblikkelijk was hij bereid terug te geven, wat hij niet zijn eigendom kon of wilde noemen. Maar graaf Sebastiaan was er meer dan ooit opgesteld, met de opgezamelde schatten de kosten te dekken voor het terugkopen van de stad Geislingen, die parel der oude Helfensteiners, die door afkeurenswaardige zucht tot verkwisting aan de rijksstad Ulm versjacherd was. Nog pas voor enige weken had hij met betrekking hierop aan de raad van Ulm een formeel aanbod doen toekomen. Elke dag kon het antwoord brengen. Viel dit gunstig uit, dan was Sebastaan besloten het, wat de Stiftsgoederen betrof tot het uiterste te laten komen, met de, hulp van bevriende vorsten, het besluit van het kamergerecht te trotseren en het geroofde kerkelijk goed als koopprijs voor Geislingen te gebruiken.

Wat echter graag Ulrch meer verontrustte dan het ambtelijk schrijven, was een daaraan toegevoegde particuliere brief van zijn oudste broer, graaf George van Helfenstein, wiens zoon Schweikhart in die tijd het hoge ambt van het kamergericht bekleedde ......

„Gij zult u verwonderen, lieve broer", zo stond daar onder andere, „dat de zaak van het Wiesensteigerstift zo spoedig haar beslag zal krijgen — want wat wil het zeggen dat bij zo'n overstelping van gedingen een proces acht jaar duurt? — In de volksmond heet het immers Gods molen maalt langzaam, maar nog langzamer die van het kamergericht. Dat ge nu een uitzondering beleeft geschiedt omdat de zoon van je broer op het ogenblik president van genoemd kamergericht is. Gelooft ge, dat een Helfensteiner het zolang zal, zolang hij de wet op zijn zijde heeft, dat edelen van zijn geslacht, wier voorvaderen met het Kruis tot verovering van het H. Land uitgetrokken zijn, zich met kerkelijk goed verrijken? In hun graven zouden ze zich omkeren, onze vaderen en voorouders, die in de krypte van de Stiftskerk rusten, als door hun nakomelingen dat wat zij tot ere Gods en van Zijn kerk en tot heil hunner zielen vroom geschonken hebben, op misdadige wijze aan zijn heilig doel ontroofd werd ....

„Voor mij liggen twee brieven: een van Sebastiaan, de andere van uw hand. Beiden zoekt ge uw daad te rechtvaardigen, ieder op zijn manier.

Gij, mijn Ulrich, schrijft, dat het uw wens en streven is, uw familie en volk tot het geloof aan het zuivere Evangelie te brengen, dat ge alleen dáárom in de heerlijkheid Wiesensteig begonnen zijt te reformeren, dat ge echter in de war zijt gebracht, zowel door de twisten uwer predikanten in het bijzonder, als ook door die der protestantse theologen in het algemeen.

„Lieve Ulrich, ik beklaag je oprecht en wens van harte dat God je verlichten en je de weg tot de Waarheid mag wijzen. Daar ge er de tijd voor over hebt, om al de strijdgeschriften der nieuweren te lezen, zo zou het zijn nut kunnen hebben, ook een getuige uit vroegere tijden te horen. Een leraar der kerk, wiens onpartijdigheid boven alle twijfel verheven is. Ik bedoel de grote kerkleraar Basilius, die in de 4e eeuw na Christus Geboorte leefde en wiens geschriften in de Griekse taal, door de geleerde Erasmus verzameld, ik u hierbij toezend. In de strijd der geesten, de in het Duitse Rijk woedt, heeft mij de lezing daarvan wonderlijk verkwikt en gesterkt, omdat mij daaruit duidelijk werd, dat de leer der oude Katholieke Kerk sinds de tijd dier Vaders in het geheel niet veranderd is, maar vaststaat als de op de rots Petrus gebouwde kerk zelf. Moge ook u uit deze boeken kracht en troost geworden: deze heeft mij diep bedroefd. Onomwonden deelt hij me mee, dat het uw beider hoogste en laatste streven is, de door onze voorvaderen aan de Rijksstad Ulm verkochte heerlijkheid en stad Geislingen weer terug te bekomen, tot welk doel de goederen en inkomsten van het Stift Wiesensteig zullen aangewend worden. Nu heb ik echter door een vertrouwd zegsman vernomen, dat de Ulmer raad van de teruggave van Geislingen in dezelfde mate afkerig is, als de van de kerk geroofde goudguldens in uwe kassen zich ophopen. God leidt de harten als waterbeken, en als Zijn Hemelse Voorzienigheid de Helfensteiners er voor bewaart, hun onbevlekt ereschild met een van onrechtvaardig verkregen goed gekochte slot op te sieren, dan weet ik tenminste een uit het oude geslacht, die Hem daarvoor dank zegt, zolang hem de adem blijft.

„Niet alsof mij de grootheid en roem van ons huis niet evenzeer aan het hart gaan als u of Sebastiaan. Maar tot grootheid en roem leidt slechts de weg van eer, de weg van rechtvaardigheid. Voor het overige vertrouw ik, dat God, Die u uitverkoor, de hersteller van het oude erfdeel te zijn, te zijner tijd en op de geschikste wijze de paden hiertoe effenen en de middelen ertoe zenden zal! ...."

* * *

Lang, heel lang zat graaf Ulrich over de brief. Tussen al de verwijten en vermaningen klonk de liefde van de broer door, wiens trouwe zorg voor de eer en het welzijn van zijn geslacht, boven alle twijfel verheven was. Eindelijk stond de graaf op, opende een geheim vak van de schrijftafel en nam daar een bundel brieven uit, die alle het handschrift van zijn broer George droegen. Een blad viel er uit. Ulrich doorvloog de regels.

„Niet slechts uw kinderen en kleinkinderen, maar ook uw arm volk beroofd ge van het kostbaarste goed, dat ze met hun gehele ziel aanhangen, waarmee ze vergroeid zijn, meer als met vader en moeder, meer als met de bergen en dalen van hun geboortestreek. Wie heeft u tot heer over de zielen gemaakt?"

Wie weet raad?

De raadsels van Gerlinda waren makkelijk op één na. Maar die ene was dan ook zo moeilijk dat geen enkel neefje of nichtje het antwoord wist. Dat is een zeldzaam geval. Nog nooit heeft Tante brieven gehad en geen enkel neefje of nichtje had alle drie de antwoorden goed.

„Alle begin is moeilijk", zegt het spreekwoord. En dat was hier met recht zo, want het eerste raadsel luidde:

1. Hoe kun je 28 van 29 aftrekken en toch 29 overhouden?

Er waren er heel wat die er zich met een Jantje van Leiden hebben afgemaakt. Eén zei: dat is geen raadsel. Dat is een strikvraag. Tante denkt, dat Gerlinda wel erg protesteren zal, omdat haar raadsel „geen raadsel" genoemd wordt, maar een strikvraag. En wat is een strikvraag eigenlijk? Dat zou Tante wel eens willen weten. Een strikvraag is een vraag, waar je in verstrikt wordt, waar je makkelijk een verkeerd antwoord op geeft, zodat je in de val loopt.

Nu zou Tante zeggen: dan zijn raadsels toch zeker strikvragen? Anderen hebben (uit wanhoop) maar een heleboel *vraagtekens* gezet en nog anderen zeiden: door te cijferen. Maar dat is het juist: Gerlinda en Tante willen graag weten, *hoe* je cijferen moet. Die er het dichtst bij kwamen zeiden: *Schrijf 29 op de deurpost en 28 op de deur en maak de deur open.*

Dat is niet zo gek, hè? Maar alleen .... het is niet zozeer *af*trekken als wel *weg* trekken.

Lilian Maduro	1 BOEK
Elly Day	1 BOEK
Ineke Boudewijn	25 punten
Hans Scheer	15 „
Egbert Lauff	75 „
Marléne Bérénos	90 „
Ingrid Pluim	65 „
Stanley Conquet	50 „
Joyce Fanceyter	50 „
Merly v. Eyma	45 „
Gisela de los Santos	35 „
Albert Davelaar	15 „
René Davelaar	25 „
W. v. Eyma	45 „
Joh. Doest	70 „
Ifna Cardoze	80 „
Bernhard Davelaar	25 „
Gladys Day	70 „
Mildred Thijssen	35 „
Murvin Margeun	5 „
Donald Davelaar	10 „
Armando Thode	10 „
Harold v. Eyma	15 „
Stanley v. Eyma	15 „
Marie L. Capriles	20 „
Richard Doest	50 „
Gerlinda Grep	85 „
Ruben Day	35 „
Georgetina Pluym	15 „
Aurelio Martis	5 „
Antoine Thijssen	15 „
Oscar Day	15 „
Robert Sanchez	10 „

Weet je wat je *aftrekt?* Een kalenderblaadje als je 28 Juli aftrekt, dan houd je 29 Juli over. Eenvoudig, vind je niet? Alleen, je moet het maar weten.

II Wie schreeuwen harder dan een mager varken?

Donald zei: *een varken dat geslacht wordt.* Maar een varken dat geslacht wordt is meestal een *vet* varken, en men zegt (Tante weet het niet uit haar eigen, want ze heeft alleen maar met geslachte varkens te maken) dat de magere harder schreeuwen als de vette. Maar zelfs wanneer een mager varken geslacht wordt schreeuwt het niet harder dan een mager varken.

Wie wel harder schreeuwen, en de rest van de neefjes en nichtjes vergiste zich niet, dat zijn *twee* of *meer* magere varkens.

III Wie spreekt iedere taal?

Makelijk? Niet zo erg. Sommiden zeiden: *een pen of papier.* Maar die *praten* niet, dat weten jullie toch wel. Anderen dachten: *de telefoon.* Nu, daar kun je wel alle talen in horen, maar het is niet de telefoon, die spreekt. Egbert vond: *Je tong.* Die spreekt wel, maar helaas niet iedere taal. Tenminste die van Tante niet, en Tante denkt, ook die van Egbert niet.

De stem, die alle talen spreekt: dat is de stem van de *echo.* Nu niemand alle raadsels goed heeft, kan Tante ook niet loten voor een boek. Ze hoopt nu maar dat de neefjes en nichtjes veel punten halen en dat ze zo hun boeken krijgen.

De raadsels voor de volgende week zijn van *Elly Day,* die samen met haar 75 punten er een boek voor krijgt, maar dan ook niet mee mag raden, natuurlijk.

I Wat is zo teer dat zelfs zijn naam het breekt?

II Wanneer zeggen de Japanners goede morgen?

III Mijn eerste is een grote rivier in Nederland;
mijn tweede vindt men in de stad;
mijn geheel is een plaats in Noord Brabant.

Als ze moeilijk zijn moet je maar een kwade brief schrijven naar je nichtje Elly. Als ze makkelijk zijn moet je de antwoorden voor Dinsdag 21 Augustus sturen naar:

Tante Corry
Amigoe di Curaçao
Conscientiesteeg
Curaçao, N.A.